

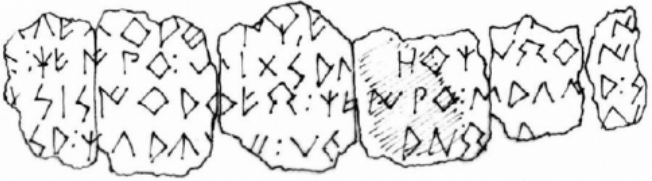



Citación: BDHespV.14.04, consulta: 01-06-2026

Ref. Hesperia: V.14.04

CABECERA	
REF. MLH: F.19.	YACIMIENTO: La Carencia
MUNICIPIO: Turís / Torís	PROVINCIA: Valencia
N. INV.: Museu de Prehistòria de València; N. Inv.: 23830	OBJETO: P
TIPO YAC.: HABITAT	
GENERALIDADES	
MATERIAL: PLOMO	SOPORTE: LAMINA/PLANCHA
FORMA: Rectangular	TÉCNICA: INCISION
DIRECCIÓN: DEXTROGIRA	NÚM. INSCRIPCIONES: 1
ESCRITURA:	NÚM. LÍNEAS: 4
DIMENSIONES OBJETO: 4,3 x 6,7 x 0,1	
H. MÁX. LETRA: 6	H. MÍN. LETRA: 8
CONSERV. EPG: Incompleta en sus cuatro extremos	CONS. ARQ: R
REVISORES: ISC	
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	[-----] [---]+leuárate[---]iáre[---]+i[.].i[---] [---]+:tieibir:kibatasan[-c. 2-]orñiñberí[---] [---]ñisbasiraárebe:tieibir:sábir:s[---] [---]sa:tilauti[.]e:mke[-c. 2-]anbe[.]+[.].n[---] [-----]
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: Ed. princeps	SEPARADORES: DOS PUNTOS
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: IBERICO
SIGNARIO: LEVANTINO	METROLOGÍA: carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Lámina de plomo rectangular que se conserva en seis fragmentos como consecuencia del proceso de desplegado. Tampoco se preserva íntegro el texto, pues está mutilado en sus extremos izquierdo y derecho, probablemente también se ha perdido una parte del texto en su parte superior e inferior e igualmente entre la unión del quinto y sexto fragmentos. Destaca la aparición de sábir , término del léxico común, habitual en plomos y que se ha propuesto traducir como plata (MLH III-1, § 579). También es reseñable que tieibir aparece dos veces en el epígrafe (lín. 2 y 3), aunque carece de paralelos exactos en otras inscripciones. Velaza 2013 señala la posibilidad de aislar el formante onomástico kibaś en kibatasan [-c. 2-]. Sí puede reconocerse como un nombre personal: orñiñberí , compuesto por orñin (MLH III-1, § 7.95) y berí (MLH III-1, § 7.34).
OBSERV. PALEOGRAFÍAS:	El editor subraya el uso de rí y r3 ; desde el punto de vista cronológico destaca el uso de be2 .
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	Desconocida
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO
DATACIÓN:	Siglo II - primera mitad del I a.C.
CRIT. DAT.:	J. Velaza, su editor, fecha el plomo entre el 200/175 y 50 a. C. por el uso del alógrafo be2 , al que Rodríguez Ramos (2004, 113), considera característico del último periodo de la epigrafía ibérica



CONTEXTO	Carece de contexto estratigráfico, solo se conoce que proviene de La Carençia.
HALLAZGO:	
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Velaza 2013;
BIBL. FILOL.:	Velaza 2013a, 235; Sabaté 2016, 50;
BIBL. ARQUEOL.:	Albiach 2013;
ILUSTRACIONES	
	
Créditos: Velaza 2013a	Créditos: Foto: Museu de Prehistòria de València_Depósito: Museu de Prehistòria de València